



La culpa es de don Filisberto

Autor: José Luis Trueba Lara • Castillo en el Aire



3 sesiones

Temas: Acoso, violencia y discriminación, Desigualdad social, Patrimonio cultural y tradiciones
Valores: Equidad y justicia, Humor, Perseverancia

José Luis Trueba Lara, además de ser escritor, periodista, sociólogo y divulgador cultural, es un apasionado lector y buscador de distintas versiones de mitos y leyendas, lo cual le ayuda a mezclar sus relatos con referentes diversos. Antes de plasmar sus ideas en papel, se sumerge en la creación de un universo propio en el que establece una serie de peculiares reglas y desarrolla un lenguaje que resuena en cada palabra. Con ese enfoque no sólo busca entretener, sino envolver al lector en una experiencia sensorial, al invitarlo a recorrer su narrativa en voz alta para, así, potenciar su disfrute.

La mayoría de los relatos de este libro suceden en San Juan, un pueblo "olvidado de la mano de Dios" en el que hombres, mujeres y animales están a la buena de los Gutiérrez, la estirpe fundada por el tirano don Filisberto. Este grupo de ladinos roban las tierras de los ya de por sí indefensos habitantes y, para que nadie cobre venganza desde el más allá, devoran las almas de los muertos, atragantándose con los terrones de las sepulturas. Intercalados en esta trama se encuentran también algunos cuentos en los que aparecen otros seres infames, así como ciertos animales pérfidos cuya astucia tiene su origen en la tradición oral indígena.

En estos quince relatos se reflejan tanto la idiosincrasia como las tradiciones todavía arraigadas en el México de nuestros días. Así, podemos hallar desde guiños a algunas leyendas prehispánicas hasta ciertas referencias a creencias religiosas instauradas durante la Colonia. Asimismo, las nociones de caciquismo, superstición, sumisión y picardía, entre otras, dan lugar a pasajes hilarantes en los que la candidez de unos personajes o la astucia de otros hacen frente a la infamia del tirano.

En esta propuesta de trabajo se invita a descubrir los mitos y leyendas que alimentan cada relato, y que aún forman parte de nuestro imaginario; se analizan los matices de picardía e ironía en los cuentos, así como la sonoridad de los textos y su lenguaje repleto de figuras retóricas y arcaísmos; y se reflexiona sobre la ambigüedad cronológica como medio para enriquecer las tramas.

Sesión 1:

La culpa es de don Filisberto: los Gutiérrez hacen de las suyas. Entre los primeros cinco cuentos se narra la creación del mundo, antes de la existencia de don Filisberto. Así entramos en el mundo de los Gutiérrez, una familia de ladinos que siempre han sacado el mayor provecho a costa de los habitantes de San Juan. Una de sus víctimas, Juan Tamazunchale, se ve obligado a recurrir a ellos en busca de ayuda, cayendo así en sus artimañas. En otra historia, Juan Gutiérrez, que desde pequeño se pregunta cuál es el color del miedo, se convierte en un intrépido buscador de temores. En un relato más, don Filisberto ejerce como un juez que, al imponer su voluntad, provoca mayores malentendidos. Y por último, se relata la triste suerte del coyote enamorado de unas tecolotas.

Conversar sobre lo leído. Estas preguntas ayudarán a dialogar en torno a los primeros relatos: ¿Cómo describirían a los Gutiérrez? ¿En qué personajes históricos, o de su entorno, ven reflejadas las mismas actitudes de esta estirpe de ladinos? ¿Qué hacían los Gutiérrez para no padecer la venganza de los muertos? ¿Cuáles creencias o supersticiones detectan en el proceder de ciertos personajes? ¿Qué saben del hecho histórico al que alude "El único y verdadero Juan Gutiérrez"?

Fuentes de creación. Organice a sus alumnos en equipos para que investiguen, en bibliotecas e internet, algunos de los referentes de los cuentos de este libro, y puedan responder estas preguntas: ¿De dónde surge la maldad de los conejos? ¿Por qué se dice que los tlacuaches son borrachos? ¿Cómo se relacionan Santa Rosalía, el mito de Niparáj y las ballenas carceleras? ¿Qué aspectos de la leyenda disponible en <https://link.macmillaneducacion.com/SKuNXM> conserva el autor dentro del cuento "Mal de amores"?

Sesión 2:

La culpa es de don Filisberto: responsabilidad compartida. En los siguientes cinco relatos se narran diversas desventuras en las que, más allá de don Filisberto, siempre hay alguien que, con sus actos o decisiones, afecta a un tercero. Su mujer, por ejemplo, engatusa a una tortuga para alimentarse con el humo de los seres que esta última sacrifica. La obsesión de don Filisberto por tener un perro pelón se convierte de pronto en la maldición de todos los perros. El Sombrerón no perdona que su bienamada lo haya abandonado, y se empeña, desde el más allá, en que todas las mujeres terminen pelonas. Doña Lucha y sus comadres sospechan que la esposa de don Filisberto es una bruja, y se apresuran a combatirla. Y por último, un par de enamorados caen en desgracia por no guardar el Viernes Santo y, al buscar un remedio, uno de ellos encuentra un destino fatal.

Conversar sobre lo leído. Para iniciar un diálogo en torno a estos cuentos, haga las siguientes preguntas: ¿Por qué la tortuga obedece ciegamente a la mujer de don Filisberto? ¿Qué solución hubieran ideado ustedes para no estropear la carta de los perros? ¿Qué pasaje retoma el narrador entre el primer cuento y "El Sombrerón", y con qué fin? ¿Qué motiva a doña Lucha a sospechar de la verdadera identidad de la mujer de don Filisberto? ¿Qué simboliza la sirena en "Mala pata"?

Escudriñando un lenguaje rico y culto. Para reflexionar con sus alumnos sobre la riqueza del lenguaje en este libro, sugiera que lean algunos pasajes en casa, en compañía de alguien mayor que ellos, con el fin de ayudarlos a reconocer ciertos arcaísmos que sus acompañantes hayan usado o escuchado alguna vez. Asimismo, pídale que dialoguen acerca de las referencias a la cultura

popular (los corridos, por ejemplo) que los estudiantes no hayan percibido en solitario. Motívelos, finalmente, a encontrar las figuras retóricas que les sean familiares. Para ello, apóyense en el vínculo <https://link.macmillaneducacion.com/nIZdzo>.

Sesión 3:

La culpa es de don Filisberto: desgracias inevitables. Los últimos cinco relatos se caracterizan por los infortunios y calamidades. Baste recordar al astuto borrego que termina, a pesar de sus esfuerzos, en el caldero. A Bartolo, que sufre la ira de las montañas a cada paso. Y a la hormiga que es maltratada por don Filisberto, y cuya desventura desata la furia de los habitantes de San Juan. Asimismo, nos encontramos con la armonía fracturada entre hombres y ratones a causa de un gato. Y por último, con una pareja de conejos que se vale de su característica astucia y maldad para terminar con los abusos de su compadre.

Conversar sobre lo leído. Haga estas preguntas para iniciar la discusión en torno a los últimos cinco cuentos: ¿Cómo hubiera evitado su destino el borrego de don Cayetano? ¿En qué otro relato se menciona su desventura, y a propósito de qué? ¿Por qué Bartolo vivía sentenciado a morir por el golpe de una centella? ¿Por qué los habitantes de San Juan estaban a punto de morir en "La culpa es de don Filisberto", y cómo se salvaron de ello? ¿A qué mitos se hace referencia en "La venganza de los ratones"? ¿Por qué en San Juan nadie canta ya *El Moro de Cumpas*? ¿Qué otras trastadas creen ustedes que podrían haberle jugado los conejos a don Cayetano?

Cronológicamente hablando. A lo largo de este libro, es posible hallar cuentos que hacen referencia a otros. Por si fuera poco, muchos sucesos de distintos relatos se entrelazan en un juego temporal que desafía la lógica del tiempo. Con el fin de establecer cierto orden cronológico entre los quince cuentos, pida a sus alumnos que se organicen en grupos y que, con el material que consideren pertinente, elaboren una línea del tiempo en la que organicen los relatos a partir de todas las referencias cronológicas. Al terminar, sugiera que hagan una lectura en atril de distintos fragmentos, respetando el orden temporal establecido, y poniendo en práctica sus aptitudes histriónicas, con el fin de saborear la sonoridad del lenguaje.